



23 أكتوبر 2023

مذكرة 090X23
إلى

السيدات والسادة:

- مديرة ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين
- مديري المراكز الجهوية لمهن التربية والتكوين
- المديرات والمديرين الإقليميين

الموضوع: مباراة التبريز للتعليم الثانوي في الترجمة (دورة 2024).

سلام تام بوجود مولانا الإمام المؤيد بالله؛

وبعد، فبناء على المرسوم رقم 2.90.935 الصادر في 2 رمضان 1413 (24 فبراير 1993) المتعلق بمباراة التبريز للتعليم الثانوي، وعلى قرار وزير التربية الوطنية والتعليم العالي وتكوين الأطر والبحث العلمي رقم 980.08 الصادر في 16 من جمادى الأولى 1429 (22 ماي 2008) بتحديد لائحة الشهادات والدبلومات المطلوبة لاجتياز مباراة التبريز للتعليم الثانوي، يشرفني إخباركم أن الاختبارات الكتابية لمباراة التبريز للتعليم الثانوي في الترجمة ستنظم بجامعة الزهراوي الدولية لعلوم الصحة-الرباط، أيام 26 و27 و28 و29 أبريل 2024.

1 - شروط الترشيح

يشترط في المترشح(ة):

- أن يكون من جنسية مغربية؛
- ألا يتجاوز عمره 45 سنة عند تاريخ توظيفه وذلك بالنسبة للمترشح(ة) غير الموظف(ة)؛
- أن يكون قد أنهى تكوينه بسلك تحضير مباراة التبريز في الترجمة أو بسلك دراسي معترف بمعادلته لهذا السلك؛
- أو حاصلا على دبلوم التخصص للسلك الثالث أو ما يعادله أو شهادة السلك الثالث للمدارس العليا للأساتذة أو ما يعادلها أو دبلوم الدراسات العليا أو ما يعادله أو الدكتوراه في اللغة العربية أو اللغة الفرنسية أو الترجمة؛
- أو حاصلا على دبلوم الدراسات العليا المعمقة أو المتخصصة أو ما يعادل إحداها أو شهادة الماستر أو الماستر المتخصص أو ما يعادل إحداها في الترجمة.

2- مواد المباراة

تشتمل المباراة على اختبارات كتابية وشفوية.

أ - الاختبارات الكتابية

المعامل	المدة	المواد
3	3 ساعات	- تعريب؛
3	3 ساعات	- تعجيم؛
2	4 ساعات	- اللغة العربية: دراسة النصوص وتقنيات التعبير؛
2	4 ساعات	- اللغة الفرنسية: دراسة النصوص وتقنيات التعبير.

لا يسمح باجتياز الاختبارات الشفوية إلا للمتشحين المقبولين في الاختبارات الكتابية من لدن لجنة المباراة.

ب - الاختبارات الشفوية

المعامل	مدة المناقشة	مدة العرض	مدة التحضير	المواد
3	15 دقيقة	30 دقيقة	3 ساعات	- درس في التعريب؛
3	15 دقيقة	30 دقيقة	3 ساعات	- درس في التعجيم؛
3	15 دقيقة	30 دقيقة	3 ساعات	- عرض تركيبى.

3- ملف الترشيح

يتكون ملف الترشيح من الوثائق التالية:

يتكون ملف الترشيح بالنسبة لجميع التخصصات من الوثائق التالية:

- وصل الترشيح المستخرج من الموقع الإلكتروني الخاص بالمباراة؛
- طلب التعيين (أو إعادة التعيين) في منصب تعليمي يعينه المترشح(ة) (المطبوع رقم 2 المستخرج من الموقع الإلكتروني للمباراة)،
- شهادة تثبت أن المعني(ة) بالأمر قد أنهى تكوينه بسلك تحضير مباراة التبريز في الترجمة أو الإداء بنسخة لإحدى الدبلومات أو الشهادات المطلوبة في نفس التخصص؛
- نسخة من البطاقة الوطنية للتعريف؛
- نسخة من عقد الازدياد (لا يتعدى تاريخ تسليمها 3 أشهر).

4- كيفية الترشيح

يتم الترشيح لاجتياز الاختبارات الكتابية بالموقع الإلكتروني لمباريات التبريز www.agregation@men.gov.ma قبل

متم يوم 25 مارس 2024 وهو آخر أجل لقبول الترشيحات.

5 - الجدولة الزمنية للمباراة:

- الإعلان عن لوائح المقبولين لاجتياز الاختبارات الكتابية على الموقع الإلكتروني www.agregation.men.gov.ma وكذا على الموقع الرسمي للوزارة www.men.gov.ma : ابتداء من 18 أبريل 2024 ؛
- تحميل استدعاءات المترشحين المقبولين لاجتياز الاختبارات الكتابية من الموقع الإلكتروني www.agregation.men.gov.ma : ابتداء من 18 أبريل 2024؛
- تاريخ إجراء الاختبارات الشفوية للمباراة: ابتداء من الأسبوع الثالث من شهر يونيو 2024.

فالمرجو من السيدة والسادة مديرة ومديري الأكاديميات الجهوية للتربية والتكوين ومديري المراكز الجهوية لمهن التربية والتكوين والسيدات والسادة المديرات والمديرين الإقليميين، العمل على نشر هذه المذكرة على أوسع نطاق حتى يطلع عليها كل من يهمه الأمر، والسلام.

وزير التربية الوهضنية والتعليم الأولي والرياضة
شكيب بنموسى